

Seit zwei Jahren arbeiten französische und deutsche Wissenschaftler\_innen unterschiedlicher Disziplinen gemeinsam an einem neuen Forschungsfeld, in dessen Mittelpunkt die Figur des Migranten als Konsument (respektive die Migrantin als Konsumentin) steht, der maßgeblich dazu beiträgt, Konsumgewohnheiten und Alltagskulturen der europäischen Gesellschaften zu verändern. Angesichts der zunehmenden kulturellen Vielfalt innerhalb der Bevölkerung europäischer Länder geht es darum, einen toten Winkel der Migrationsforschung verstärkt in den Blick zu nehmen: den Konsum. Essen, Kleidung, Einkaufen gehören zum Alltag; diese Dinge gehen im Zuge einer Migration nicht verloren, sondern passen sich im Verlauf eines Lernprozesses dem neuen Konsumumfeld an. Gleichzeitig führt die stärkere Ursprungsvielfalt im Aufnahmeland dazu, dass sich Konsumobjekte und -gewohnheiten der „Mehrheitsgesellschaft“ verändern. So bringen migrantische Unternehmer\_innen neue Gerichte und Schönheitsideale in Umlauf oder fremdartige Zutaten, Pflegerituale sowie neue Kleidungsstile und Verkaufsflächen in die einzelnen Stadtviertel.

Dieser vierte Workshop soll nun den Austausch über die vorliegenden wissenschaftlichen Feldstudien zusammenfassen und die Organisation und Konsolidierung des Forschungsfeldes vorantreiben.

Depuis deux ans, des chercheurs français et allemands issus de différentes disciplines réfléchissent ensemble au développement d'un nouveau champ de recherche autour de la figure du consommateur immigré comme agent de transformation des pratiques de consommation et des cultures matérielles des sociétés européennes. Face à la diversité croissante des populations européennes, il s'agit en effet de se saisir d'un des angles morts de la recherche sur l'immigration, l'angle de la consommation. Manger, s'habiller, faire ses courses sont autant de gestes du quotidien qui ne disparaissent pas pendant le parcours migratoire mais se transforment au fur et à mesure de l'apprentissage d'un nouvel environnement de consommation. De même, la présence d'une diversité croissante des origines modifie les objets et les pratiques de la société « dominante » : diffusion de nouveaux plats et de normes de beauté par des entrepreneurs-migrants, découverte d'ingrédients et de rituels de beauté issus d'ailleurs, apparition de nouveaux codes vestimentaires, transformation des quartiers, ou des espaces de distribution et de vente.

Ce quatrième atelier a pour ambition de faire un bilan de ces échanges scientifiques exploratoires et de discuter des modalités d'organisation et de consolidation du champ de recherche

Remerciements / Danksagung et next steps :  
Maren Möhring & Virginie Silhouette-Dercourt

Organisation / Veranstalterinnen :  
Maren Möhring (Universität Leipzig)  
& Virginie Silhouette-Dercourt (UP13, CEPN, Centre Marc Bloch, Sociétés Plurielles)

Le programme Sociétés Plurielles est un programme interdisciplinaire de l'Université Sorbonne Paris Cité qui compte parmi ses membres des enseignants-chercheurs de 7 universités parisiennes et de nombreuses disciplines : sociologie, histoire, géographie, philosophie, linguistique, anthropologie, science politique, économie, science de la gestion.  
<http://societesplurielles.fr>

Les Programmes de formation-recherche du Centre Interdisciplinaire d'Etudes et de Recherche sur l'Allemagne (CIERA) visent à favoriser la coopération franco-allemande en sciences humaines et sociales et à faciliter la constitution d'équipes transnationales.

[www.ciera.fr/ciera/pfr](http://www.ciera.fr/ciera/pfr)

\* La FIGURE DU consommateur  
immigré en EUROPE :  
REGARDS FRANCO-ALLEMANDS \*\*

Mise en réseau et formation  
des jeunes chercheurs

## Vers la **création** d'un nouveau champ de recherche

### Wege ZUR **Begründung** eines neuen **Forschungsfeldes**



4<sup>e</sup> atelier de recherche du Programme de formation-recherche du CIERA

4. Workshop der Kooperativen Forschungs- und Ausbildungsprogramme des CIERA

La figure du consommateur immigré en Europe : regards franco-allemands  
Der Migrant als Konsument in Europa : Deutsch-Französische Perspektiven

# 12 et 13 octobre 2017

Centre Marc Bloch, Friedrichstrasse 191, 3. Etage

Information : [www.ciera.fr/fr/node/11679](http://www.ciera.fr/fr/node/11679)

12  
octobre  
2017

Centre Marc Bloch, Georg-Simmel-Saal, 3. Etage

**13.00 Uhr** – Eröffnung der Wissenschaftstagung/Ouverture des journées de recherche:  
Maren Möhring/ Virginie Silhouette-Dercourt  
François Héran (INED), Wolfgang Kaschuba (Direktor des BIM-HU)

**13.30 – 15.30 Uhr** Panel 1: Städtische Einwandlungsräume und die Entstehung von Weltstädten: Paris und Berlin/ Espaces urbains immigrés et fabrication des villes-mondes: Paris-Berlin  
Zusammenfassung der Beiträge und Diskussion über weiterführend zu behandelnde Forschungsthemen / Résumé des contributions et discussion des questions de recherche à explorer dans le futur  
Chair : PD Dr. Jonathan Everts, Geographischen Institut der Universität Bonn

**15.30 -16.00 Uhr** Kaffeepause

**16.00 – 18.00 Uhr** Panel 2: Postmigrantische Gesellschaften und die Transformation europäischer Ernährungspraktiken/ Sociétés postmigratoires et transformation des pratiques alimentaires européennes  
Zusammenfassung der Beiträge und Diskussion über weiterführend zu behandelnde Forschungsthemen / Résumé des contributions et discussion des questions de recherche à explorer dans le futur  
Chair : Prof. Dr. Maren Möhring, Institut für Kulturwissenschaften, Universität Leipzig

**18.30 – 20.00 Uhr** Centre Marc Bloch, Germaine-Tillion-Saal, 7. Etage  
Podiumsdiskussion mit François Héran (INED) Wolfgang Kaschuba (BIM-HU)  
Neue Migranten, neuer Konsum? Die Figur des Migranten als Konsument in Deutschland und Frankreich/ Nouveaux migrants, nouvelles consommations ? La figure du consommateur immigré dans la fabrique du quotidien en Allemagne et en France  
Modération : Dr. Hab. Virginie Silhouette-Dercourt (UP 13, CMB) & Prof. Dr. Maren Möhring (U. Leipzig)

mit Simultanübersetzung / Entrée libre, traduction simultanée.

**20.30 Uhr** Abendessen/ Diner

13  
octobre  
2017

Centre Marc Bloch, Georg-Simmel-Saal, 3. Etage

**9.00-9.30 Uhr** Präsentation des Forschungsprogramms Sociétés Plurielles – Pluralistische Gesellschaften / Présentation du programme Sociétés Plurielles par Dr. Hab. Vincenzo Cicchelli, Gemass, Université Paris-Descartes

**9.30 – 11.30 Uhr** Panel 3: Jugendkultur, Migration und die Transformation von Kleidungs- und Schönheitspraktiken in Europa / Jeunesse immigrée et la transformation des pratiques de beauté en Europe  
Zusammenfassung der Beiträge und Diskussion über weiterführend zu behandelnde Forschungsthemen/ Résumé des contributions et discussion des questions de recherche à explorer dans le futur  
Chair : Dr. Hab. Virginie Silhouette-Dercourt, CEPN-UP13, Centre Marc Bloch

**11.30 – 12.00 Uhr** Kaffeepause

**12.00 – 13.30 Uhr** Panel 4: Konsolidierung eines neuen Forschungsfelds und anstehende Projekte/ Consolidation d'un nouveau champ de recherche et projets futurs  
Chair : Maren Möhring und V. Silhouette-Dercourt stellen den aktuellen Stand der Forschungsarbeiten dar/ V. Silhouette-Dercourt et Maren Möhring présentent l'état de ce qui a été réalisé.  
Workshops in kleinen Gruppen, um über gemeinsame Projekte (Forschungsprogramme, Webseiten, binationale Doktoranden und Gastforscher, etc.) zu diskutieren/ Ateliers par petits groupes pour réfléchir sur les programmes de recherches conjoints, site internet, doctorants bi-nationaux, professeurs invités...

**13.30 – 14.30 Uhr** Mittagessen

**14.30 – 16.30 Uhr** Abschlusspanel/ Discussion autour du dernier panel : Jede Arbeitsgruppe präsentiert ihre Ideen und Vorschläge. Erörterung des weiteren Vorgehens/ chaque groupe présente ses idées et propositions

**16.30 Uhr** Abschluss der beiden Tage/ der Wissenschaftstagung / Conclusion des deux journées (Maren Möhring et V. Silhouette-Dercourt)

**17.00 Uhr** Ende des Workshops/ Fin de l'atelier